

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211020009055

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 20/10/2021 11:56  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: 家輝  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 20/10/2021 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 20/10/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號  
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B4279238

地段編號  
LOT NO.: KWUN TONG INLAND LOT NO. 394

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.7820  
年期 LEASE TERM: 99 YEARS  
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898  
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1,178.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211020009055

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 1/456

ADDRESS: FLAT NO.30 ON 8/F  
KWUN TONG MANSION  
NO.36 YUET WAH STREET  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 10.3.1964 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
WU YUNG TUNG 吳勇冬		12091401570241 ASSIGNMENT	16/08/2012	14/09/2012	\$1,950,000.00

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB439178	15/05/1964	06/06/1964	AGREEMENT FOR SALE & PURCHASE WITH PLAN	LEE SAU YING	\$20,000.00

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211020009055

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.513723					
UB506265	28/09/1965	16/10/1965	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB5197267	13/02/1992	06/03/1992	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TSOI MING MEI	\$868,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.5280430					
05103100330915	04/10/2005	31/10/2005	ORDER NO.DH0163/K/05/C UNDER S.27A OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY					
05103100330929	04/10/2005	31/10/2005	ORDER NO.DH0164/K/05/C UNDER S.27A OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY					
05103100330935	04/10/2005	31/10/2005	ORDER NO.DH0165/K/05/C UNDER S.27A OF THE BUILDINGS ORDINANCE WITH PLAN	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211020009055

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: BY THE BUILDING AUTHORITY					
12071201140133	16/06/2012	12/07/2012	MEMORANDUM OF AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WU YUNG TUNG  吳勇冬	\$1,950,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12091401570241					
15091800780125	27/08/2015	18/09/2015	MORTGAGE	CITIBANK (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS
15122101740076	14/12/2015	21/12/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST TO THE INCORPORATED OWNERS OF KWUN TONG MANSION					
19100901370034	13/09/2019	09/10/2019	PERMISSION LETTER WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER / KOWLOON EAST TO THE INCORPORATED OWNERS OF KWUN TONG MANSION					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211020009055

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*